

**Despacho n.º 138/SAASO/99****批示 第 138/SAASO/99 號**

Considerando que, através do Despacho n.º 18/SAASO/99, publicado no *Boletim Oficial* n.º 4/99, II Série, de 27 de Janeiro, foi atribuído um fundo permanente ao Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um dos elementos dessa mesma comissão deixou de exercer as funções que motivaram a sua designação;

Tornando-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta do Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

A comissão administrativa do fundo permanente atribuído pelo Despacho n.º 18/SAASO/99, ao Gabinete do Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, passa a ter a seguinte composição:

*Presidente:* Dr. Mário Manuel Pereira Gomes de Abreu, chefe do Gabinete.

*Vogais:* Dra. Maria de Fátima Antas Parada, assessora do Gabinete; e

Isabel Narana Xete, secretária do Gabinete.

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, em Macau, aos 13 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, José Augusto Perestrello de Alarcão Troni.

**Despacho n.º 139/SAASO/99****批示 第 139/SAASO/99 號**

No mês em que cesso funções como Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, é-me grato dar público testemunho de apreço pela colaboração prestada pelo dr. João Julio Janela Baptista da Silva, no desempenho de funções na Direcção dos Serviços de Finanças.

Considerando que o dr. João Julio Janela Baptista da Silva vem desempenhando funções nos Serviços de Finanças de Macau, especificamente na área jurídica, com grande dedicação, competência e elevado espírito de serviço.

Considerando que, a par das suas qualidades profissionais, o dr. João Julio Janela Baptista da Silva vem revelando as mais elevadas qualidades humanas e de relacionamento, que lhe granjearam a estima e admiração de todos quantos com ele colaboraram.

Nestes termos, confiro público e merecido louvor ao dr. João Julio Janela Baptista da Silva.

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, em Macau, aos 10 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, José Augusto Perestrello de Alarcão Troni.

考慮到，於一九九九年一月二十七日第四期《政府公報》第二組所刊登的第 18/SAASO/99 號批示，撥予經濟協調政務司辦公室一筆常設基金並指定行政委員會的成員組成；

基於該常設基金行政委員會之其中一名成員終止其職務；

已有必要對該行政委員會的成員組成作出適當調整；

在經濟協調政務司辦公室的建議之下，經聽取財政司的意見；

經第 18/SAASO/99 號批示撥予經濟協調政務司辦公室之常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：辦公室秘書長 Dr. Mário Manuel Pereira Gomes de Abreu

委員：辦公室顧問 Dra. Maria de Fátima Antas Parada

辦公室秘書 Isabel Narana Xete

一九九九年十二月十三日於澳門社會事務暨預算政務司辦公室

政務司 董樂勤

**批示 第 139/SAASO/99 號**

本人於本月終止社會事務暨預算政務司職務。藉此機會，對澳門財政司 João Julio Janela Baptista da Silva 學士所提供的合作，本人樂意給予一個表示賞識的公開見證。

João Julio Janela Baptista da Silva 學士在澳門財政司擔任法律範疇之工作，以崇高的服務精神和能力敬業樂業。

João Julio Janela Baptista da Silva 學士的優異專業才幹，還有其傑出人品和融洽人際關係，均獲得合作人士的敬佩和欣賞。

為此，本人公開給予 João Julio Janela Baptista da Silva 學士應得的嘉許。

一九九九年十二月十日於澳門社會事務暨預算政務司辦公室

政務司 董樂勤